



# VILLE DE / TOWN OF Stanstead

## CALENDRIER DES COLLECTES 2019 COLLECTION CALENDAR

JANVIER / JANUARY

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

FÉVRIER / FEBRUARY

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

MARS / MARCH

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 <sup>31</sup>	25	26	27	28	29	30

AVRIL / APRIL

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAI / MAY

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUIN / JUNE

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 <sup>30</sup>	24	25	26	27	28	29

JUILLET / JULY

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AOÛT / AUGUST

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBRE / SEPTEMBER

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBRE / OCTOBER

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBRE / NOVEMBER

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DÉCEMBRE / DECEMBER

DS	LM	MT	MW	JT	VF	SS
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**ORDURES MÉNAGÈRES**  
HOUSEHOLD GARBAGE  
Stanstead / Rock Island

**RECYCLAGE**  
RECYCLING  
Stanstead / Rock Island

**ORDURES MÉNAGÈRES**  
HOUSEHOLD GARBAGE  
Beebe

**RECYCLAGE**  
RECYCLING  
Beebe

**MATIÈRES ORGANIQUES**  
ORGANIC WASTES  
Stanstead / Rock Island / Beebe

**COLLECTE DES SAPINS DE NOËL**  
CHRISTMAS TREES COLLECTION



Les collectes s'effectuent dès 7 h.  
Collections start from 7 a.m.



Les feuilles mortes doivent être placées dans des sacs de papier et sont ramassées avec la collecte des matières organiques.  
Dead leaves must be placed in paper bags and are picked up with organic wastes collection.



**LA RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES**

1-855-804-1018

La collecte des gros rebuts est sur appel seulement.  
Large item home collection on call only.

VILLE DE STANSTEAD  
425, RUE DUFFERIN, STANSTEAD (QUÉBEC)  
JOB 3E2

**stanstead.ca**  
**819-876-7181**

### MATIÈRES RECYCLABLES ACCEPTÉES DANS LE BAC BLEU

- Papier et carton;
- Plastique (tous les plastiques avec un numéro 1 à 7 inscrit à l'intérieur d'un triangle, sauf le numéro 6);
- Métal (boîtes de conserve, canettes, etc.);
- Verre: (bouteilles, pots, etc.).

### RECYCLABLE MATERIALS ACCEPTED IN THE BLUE BIN

- Paper and cardboard;
- Plastic (all plastics with the numbers 1 to 7 inscribed inside a triangle, except number 6);
- Metal: Tin cans, lids and caps;
- Glass: Bottles and jars for food and products.

### MATIÈRES ORGANIQUES ACCEPTÉES DANS LE BAC BRUN

- Résidus de cuisine;
- Résidus de jardin (les surplus de résidus verts sont également acceptés dans des sacs en papier);
- Autres: Papier et carton souillé, assiettes en carton, serviettes de table, mouchoirs, essuie-tout, etc.
- Seuls les sacs en papier sont acceptés dans le bac brun.

### ORGANIC MATERIALS ACCEPTED IN THE BROWN BIN

- Food waste;
- Garden waste: (extra garden waste is also accepted in paper bags);
- Other: Soiled paper and cardboard, paper plate napkins, tissues, paper towels, etc.
- Only paper bags are accepted in the brown bin.

## ÉCOCENTRE

1095, chemin Bilodeau, Coaticook (Québec), J1A 2S4  
Tél. : 1-877-535-9479

**Matières acceptées:** Bois de construction propre (peint, traité, mélamine, etc.), branches et résidus verts, métal, matériel électronique, batteries et piles, peinture, etc. **Des frais sont exigés pour les matériaux de construction mixte.**

**Accepted materials:** Clean construction wood (painted, treated, melamine, etc.), branches and green waste, metal, electronic equipment, batteries, paint, etc. **Fees apply for mixed construction materials.**

## GARAGE L.P.

2, rue Junction, Stanstead (Québec), JOB 3E5  
Tél.: 819-876-5242

Recyclage de pneus usagés, filtres à huile et huile usée, liquide de refroidissement (prestone), bombes aérosol usées, déchets métalliques et appareils électroménagers, batteries (autos, camions et véhicules lourds, VTT et alcaline de type AA).

*Recycling of used tires, oil filters and residues, coolant (prestone), aerosol cans, metallic waste, small appliances and batteries (cars, trucks, all-terrain vehicles and alkaline).*

## RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES

177, rue Cutting, Coaticook (Québec), J1A 2G2  
Tél.: 1-855-804-1018 / [info@ressourcieriedesfrontieres.com](mailto:info@ressourcieriedesfrontieres.com)

Service de collecte à domicile des encombrants.

**Articles acceptés (notez que les articles doivent être réutilisables) :** Meubles, divans, électroménagers (réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses, etc.), menus objets (outils, jeux, jouets, livres, CD, vaisselle, bibelots, lampes, miroirs, etc.), vélos et articles de sport, matériaux de construction et de rénovation réutilisables (portes, fenêtres, toilettes, plinthes chauffantes et autres matières recyclables comme les métaux), batteries d'automobiles.

*At home collection service for bulky materials.*

**Accepted Items (items must be reusable):** Furniture, couches, appliances (refrigerators, stoves, washers, dryers, freezers, etc.), various objects (tools, games, toys, books, dishes, ornaments, lamps, mirrors, etc.), bicycles and sports equipment, reusable construction and renovation materials (doors, windows, sinks, toilets, baseboards and other recyclable materials such as metals), car batteries

## GARAGE DANY ROBERT

203, rue Railroad, Stanstead (Québec), JOB 3E2  
Tél.: 819-704-0634 / [www.deziel.org](http://www.deziel.org)

Recyclage de pneus usagés, d'huile usée et de déchets métalliques.

*Recycling of used tires, oil and metallic waste.*

## ASR INFORMATIQUE

9, rue Passenger, Stanstead (Québec), JOB 3E2  
Tél.: 819-876-1434 / [www.asr-e.com](http://www.asr-e.com)

Service gratuit et sur appel de collecte à domicile, pour tous les citoyens de la municipalité : ordinateurs, écrans, imprimantes, souris, claviers, cartouches et toners, de même que les piles et téléphones cellulaires. À noter que les cartouches et toners sont recueillis pour la Fondation Mira.

*Free on call collection service for the citizens of Stanstead: computers, screens, printers, mice, keyboards, toners and cartridges as well as batteries and cellular phones. Please note that cartridges and toners are collected for the Mira Foundation.*

## RONA A. FLUET ET FILS

8, rue Principale, Stanstead (Québec), JOB 3E5  
Tél.: 819-876-2706

Récupération de peinture usée, ampoules et fluorescents. Veuillez téléphoner chez Rona A. Fluet et Fils pour la liste complète des éléments recyclables.

*Recycling of used paint, light bulbs and fluorescents. Please call Rona A. Fluet et Fils for the complete list of recyclable items.*